

# DODATEK č. 1 K PACHTOVNÍ SMLouvĚ č. 7670N16/54

## Smluvní strany:

### **Česká republika – Státní pozemkový úřad**

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

IČ: 01312774

DIČ: CZ 01312774

za který právně jedná Bc. Pavel Fajfr vedoucí oddělení správy majetku státu  
Krajského pozemkového úřadu pro Královéhradecký kraj

adresa: Kydlinovská 245, 503 01 Hradec Králové,

na základě oprávnění vyplývajícího z předpisu Státního pozemkového úřadu č. 1/2016,  
Podpisový řád, ze dne 1. ledna 2016, změna č. 1 ze dne 7. 4. 2017

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu 70017-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

a

### **Zemědělské družstvo Trutnov se sídlem ve Volanově**

(dále jen „pachtýř“)

- na straně druhé -

uzavírají tento dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě č. 7670N16/54, ze dne 1. 6. 2016 (dále jen „smlouva“),  
**kterým se rozšiřuje předmět pachtu a mění výše ročního pachtovného.**

1. Smluvní strany se dohodly na tom, že předmět pachtu bude dnem 1. 10. 2017 rozšířen o pozemek:

Obec	Katastr. území	Druh ev.	Parc. číslo	Výměra (m <sup>2</sup> )	Druh pozem.
Trutnov	Bojiště u Trutnova	KN	725/1	466	7

2. Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na skutečnosti uvedené v bodě 1. tohoto dodatku se nově stanovuje výše ročního pachtovného na částku 12.698 Kč (slovy: dvanácttisícšestsetdevadesátosm korun českých).

**K 1. 10. 2017 je pachtýř povinen zaplatit částku 12.628 Kč** (slovy: dvanácttisícšestsetdvacetosm korun českých).

Úhrada bude provedena na účet Státního pozemkového úřadu, vedeného u ČNB,  
číslo: 70017-3723001/0710, VS: 767011654.

3. Dále se smluvní strany dohodly na tom, že

a) **Čl. V smlouvy se doplňuje o nové odstavce tohoto znění:**

Smluvní strany se dohodly, že propachtovatel je oprávněn vždy k 1. 10. běžného roku jednostranně zvýšit pachtovné o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyhlášenou Českým statistickým úřadem za předcházející běžný rok.

Zvýšené pachtovné bude uplatněno písemným oznámením ze strany propachtovatele nejpozději do 1. 9. běžného roku, a to bez nutnosti uzavírat dodatek a pachtýř bude povinen novou výši pachtovného platit s účinností od nejbližší platby pachtovného.

Základem pro výpočet zvýšeného pachtovného bude pachtovné sjednané před tímto zvýšením.

V případě, že meziroční míra inflace přestane být z jakéhokoli důvodu nadále publikována, nahradí jej jiný podobný index nebo srovnatelný statistický údaj vyhlášený příslušným orgánem, který propachtovatel dle svého rozumného uvážení zvolí.

**b) Čl. IX smlouvy se doplňuje a zní takto:**

Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě, a to na základě dohody smluvních stran, není-li touto smlouvou stanovena jinak.

4. Ostatní ujednání smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 1 dotčena.
5. Propachtovatel jako správce dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 101/2000 Sb.“), tímto informuje pachtýře jako subjekt údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely její realizace a výkonu práv a povinností dle této smlouvy, když tyto údaje zpracovává automatizovaně v elektronické formě. Propachtovatel tímto poučuje pachtýře, že poskytnutí osobních údajů je dobrovolné. Pachtýř si je vědom svého práva přístupu k osobním údajům, práva na opravu svých osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z ustanovení § 12 a § 21 zákona č. 101/2000 Sb.
6. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 10. 2017 nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv dle ustanovení § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

Uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv zajistí propachtovatel.

7. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.
8. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Hradci Králové dne .....

.....  
**Bc. Pavel Fajfr**  
vedoucí oddělení správy majetku státu  
Krajského pozemkového úřadu  
pro Královéhradecký kraj

propachtovatel

.....  
**Zemědělské družstvo Trutnov**  
**se sídlem ve Volanově**  
**Jan Zuzánek**  
předseda

pachtýř

Za správnost: Bc. Adéla Havlová

.....  
Podpis

Tento dodatek byl uveřejněn v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

Datum registrace .....

ID smlouvy .....

ID verze .....

Registraci provedl .....

V ..... dne .....

.....

podpis odpovědného zaměstnance